

## Előfizetési árak:

Évhez évre . 20 kor. — fill.  
Félévre . . 10 > — >  
Negyedévre . 5 > — >  
Egy óra . . 1 > 70 >  
Egyes szám ára 8 fillér

## Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.  
hol az előfizetések és a hirdetések elfogadtnak.

## PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

## Szerkesztői iroda:

Mária-utca 1. sz.  
első emelet,  
hová a lap szellemi részét  
illető minden közlemény in-  
tézendő.

## Kéziratot

vissza nem adunk.

## Osztrák gyárosok Magyarországon.

Pécs, 1901. május 28.

Számtalanszor hangoztattuk már, hogy az az iparpártolási akció, a melyet a magyar kormány iparunk mesterséges kifejlesztésére munkába vett, kárba veszett fáradság, az arra fordított anyagi áldozat elpocsékolott pénz marad, mert a közös vámterületen egészséges magyar ipart teremteni képtelenség, bármilyen áldozatra szánja is el magát a kormány és a közönség. Az egész iparpártolási akció nem is egyébre való, mint port hinteni a nemzet szemébe annak a látszatnak a felkeltésére, hogy a közös vámterület nem föltétlen elnyomója a magyar iparnak.

Csak hogy az eddigi tapasztalatok azt igazolták, hogy még ezt a látszatot sem lehet megmenteni, mert a magyar ipar mesterséges fejlesztése alól minduntalan kibújik az osztrák lóláb. A magyar ipar elnyomása életkérdés lévén az osztrák iparra nézve, természetes, hogy az osztrák gyárosok sietnek a magyar ipar föllendítésére szánt áldozatokat lefoglalni a maguk javára s így tulajdonkép iparpártolási akciókkal éppen azokat hizlaljuk, akiknek monopoliumát megtörni és fojtogató versenyük alól a mi zsenge iparunkat felszabadítani akarjuk,

Ausztria nagyiparosai egymásután gründolnak gyárakat Magyarországon s eszközlik ki ezek számára a kormánytól

az állami, a városoktól pedig a helyi kedvezményeket; de ezek a magyarországi gyárak valójában csak fiókjai a tulajdonosok osztrák nagy gyártelepeinek s csak arra szolgálnak, hogy honi firmát kölcsönözzenek az anyatelepek gyártmányainak. És itt csak mellékes szerepet játszanak a magyar állami és városi kedvezmények, mert hisz azok az osztrák gyárosok ezek nélkül is szépen boldogulnak hazánkban; a földolog az, hogy ezek a kedvezmények ne táplálhassák az igazán honi ipart s ezzel ne teremthessünk veszedelmes konkurrenst a saját portánkon az osztrák iparnak.

Hisz látjuk, hogy az osztrák gyárosok többnyire olyan iparágakban alapítanak nálunk telepeket, a melyekben a hazai ipar már bizonyos fokú jelentőségre tett szert, noha az ipar amaz ágaiban, a melyek nálunk eddig ugyszólván még nem is léteznek, sokkal nagyobb üzleti eredménnyel kecsegtetne a kezdeményezés. Igen ám, de az ilyen iparágakban nincs is mit tartaniok az osztrák iparosoknak a nem is létező magyar konkurrenciától, azokat az iparágakat özönlik el tehát a hamis magyar firmával, a hol már magyar iparral versenyezniök kell s a hol éppen a magyar állam segélyezésével mesterségesen nyomhatják el az önmagától is fejlődő magyar versenyt.

Hogyan lehessen ezt megakadályozni s mégis a magyar ipart fejleszteni: ezen

török a fejüket a szakkörök éppugy, mint a kormány; keresik az orvosságot mindenütt, csak ott nem, ahol az önmagától kínálkozik: az önálló magyar vámterület berendezésében.

Az országos iparegyesület legutóbb egy adott eset alkalmából egyhangulag arra az álláspontra helyezkedett, hogy *osztrák gyárosnak, kinek Ausztriában hasonnemű gyára van, állami kedvezmény semmi szín alatt ne adassék*, mert ilyen esetben nagyon nehéz, szinte lehetetlen ellenőrizni, hogy a forgalomba kerülő cikkek itthon készülnek-e vagy osztrák gyártmányok.

Mikor arról van szó, hogy az önálló vámterület politikájára térjünk át, ez ellen mindig azzal érvelnek, hogy mi nagyon tőkeszegény ország vagyunk s nincs elegendő anyagi erőnk ipart a magunk pénzén teremteni. Most pedig, mikor idegen tőke magától akar hozzánk özönlenni, azt egyenesen bojkottálnunk kell, mert a közös vámterületen lehetetlen ellenőriznünk vajjon az a beédesgetett idegen tőke csakugyan a mi iparunk fejlesztésére szolgál-e, vagy csak azért foglal itt tért, hogy még jobban előmozdítsa az idegen ipar monopoliumát ebben a gyarmatországban. Önálló magyar vámterületen még nagyobb érdeke lenne az osztrák tőkének magyarországi gyáripari vállalatokban elhelyezkednie, mert különben annak a veszedelemnek lenne kitéve, hogy végkép

## A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

Ketten egyet . . .<sup>†</sup>)

Irtá: Unatyinsky Leona.

Szelid, holdvilágos est van. A zivatar elvonult már s fénylő csillagtábor tekint alá szeliden a foszladozó fellegek közül.

Minden oly békés szinezettel bir s mi sem engedne a néhány órával előbb vadul tomboló viharra következtetni, csupán a megáradt »Bisztrice« tajtékzó habfodrai árulják el, hogy nagy zivatar zugott ma a hegyek között.

A tulparton a »Rézhegy« büszke ormai emelkednek, melynek lábánál buján terem a fű s rikitó színekben pompázik a természet milliónyi virága.

Két hatalmas tölgy áll közel a parthoz, százados törzsekkel s ennek dacára gyönyörű lomb koronával. A törzsekből kiemelkedő ágak mint két szerelmes egymással ölelkeznek.

A szellő meg-meg himbálja lombjait s enyelegve sutog velük, — májd felkapja néhány sárguló falevelet, átlegben a másik oldalra, hol magányos uriak kitárt ablakai bámulnak a bihari hegyekre.

\*) A »Képes Családi Lapok« pályázatán dicsérlettel kitüntetett pályamű.

Terjedelmes park veszi a kastélyt körül, hol két szép ifju lányka sétál talpig feketében.

Az enyelgő szellő gyengéden csókdossa selymes fürteiket, a hold szeliden mosolyogva küldi hozzájuk ezüstös sugarait, a kék lobélikák felüditve emelik fejcskékjüket, de mindez nem vonja a két lányka figyelmét magára; ők nem látszanak ügyelni a természet szépségeire; mindegyik el van foglalva önmagával, azaz fájdalmával.

A kisebbik könyeit törüli. Atyjuk halva fekszik.

A nagyobbik némán, komoran tekint maga elé; — hogy atyjuk a híres »rézaljai nábob«, szétroncsolt fővel fekszik oda benn, arra nem is gondol, csupán az indító okra, mely a gyilkos fegyvert atyja kezébe adta, kit a gazdag »rézaljai nábob« melléknéven ismert messze vidék.

A két lányka nem egy anyától származott.

Elvira anyja egy elszegényedett grófi család sarjadéka volt, ki rövid házasság után meghalt, hátrahagyva férjének egyetlen leánygyermeküket, a szép kis Elvirát.

Az ifjabbik leánykának édesanyja, bár egyszerű polgári szülők gyermeke lévén, mégis annyira lekötötte Pataki szívét, hogy annak elhunytával nem is nősült többé.

E második házasságból származott az ifjabb leányka, Irén.

Irén nemcsak kedves, megnyerő külsőt

örökölt anyjától, de örökölte annak szép lelkét, a szivnemességet is s ráadásul annak hozományát, mely érintetlenül volt elhelyezve egy pénzintézetnél.

Elvira örökölte anyjának ritka szépségét, de büszke, fennhéjázó természeténél fogva nem igen szerették.

Szívét a gazdagság, a nagyobb név utáni vágy tölté el csupán, mely más nemesebb érzésnek helyet nem engedett.

Anyja rokonai sem szerették, de mint-hogy atyját gazdagnak tudták, megtörték társaságukban, hisz' nem kellett félniök, hogy reájok szoruland . . .

Elvira, kit otthon gyengéden szerető apa dédelgetett s ki iránt ifjabb nővére önzetlen szeretettel volt, örült, ha anyja rokonainál lehetett, hol mindig oly lenézőleg nyilatkozott a polgári osztályról, mintha ő nem is oda tartoznék.

Igy tehát szeretetlenül élte le legszebb éveit. — Kik őt szerették, azokat ő nem szerette, a kikhez pedig vonzódott volna, már legalább úgy, mint az ő üres szive vonzódni tud, azok meg őt nem szerették.

Igy álltak a dolgok, midőn mint derült, felhőtlen égből a villámcsapás, oly váratlanul sújtotta őket atyjuk öngyilkosságának híre.

Elvira szörnyűködve vette tudomásul, hogy atyjuk merész spekulációja, mely által megkészserezni vélte vagyonát, balul ütött ki s minden vagyonát elvesztette.

Hirek.

Pécs, 1901. május 28.

A pünkösdi ünnepekről.

Két nap óta valami változás történt a virágos kertben. A fodormenta, rezeda, meg a tulipán csodálkozva emelik föl harmatos fejcskéiket: új vendég érkezett köztük. Szombaton még csak akkora volt, mint egy jókora dió; zöld, husos levelei közül csak itt-ott pirosított elő egy-egy vékony csík, — vasárnapra lefőzött minden más virágot.

Kicsi violát elfogja az irigység, hű tulipán harmatkönyeket ont, amiért köztük jött ez a pompázó büszke virág, — csak a fehér rózsá ingatja mosolyogva a fejét, mintha azt mondaná:

— Soh'se féljete! Olyan észrevétlenül tűnik el ismét, mint a hogyan jött. Hiszen tudjátok, mit jelent a pünkösdi királyság!

A husoslevelű nagy piros virág nem törődik azzal a beszéddel. Így volt ez tavaly, azelőtt, így lesz ezután is. A féle bohémlelek költözött belé, számítás, érdek nélküli. Csak a ma legyen biztosítva, a többi mellékes. Egy percnyi dicsőség többet ér száz olyan diadálnál, a melyet hosszú esztendőknél vivnek ki. Még ma pompázik, magához csalja a szerelmes sziveket, holnap már elhervad. Addig azonban vigan csendült piros pünkösdi napján az ének:

Nyílik már, nyílik már  
A pünkösdi rózsá,  
Edes-kedves kis angyalom  
Szakíts egyet róla.

\*

A régi hitrege szerint pünkösdi napján tüzes nyelvek alakjában szállott alá a szent lélek s azóta örökké aktuális ez a kérdés. Aktuális vallási, főképpen azonban társadalmi szempontból, a mennyiben uton-utfélen találkoznak tüzes nyelvekkel.

Ezek éppenséggel nem követik a bibliai szeretet szavát, hiszen olyan boldogság az sokaknak, ha megrágalmazhatják embertársaikat! Ezek a tüzes nyelvek dominálnak az év minden szakában, minden körülmények között. És nincs ellenük ótalom, mert úgy szaporodnak, mint a bacillusok: oszlás folytán. Egyik szüli a másikat, ötlet új ötletet hoz világra, sőt idők múltán szapuló válik a megszapultból is, minthogy ez az emberi gyöngeség végtelenül ragadós.

elveszti a magyar fogyasztó piacot, melyből eddig is táplálkozott. Csakhogy ebben az esetben ki lenne zárva még a lehetősége is annak, hogy az itt elhelyezkedett osztrák tőke ne a hazai ipart szolgálja. Nemcsak azért, mert a külön vámterületen semmi nehézségbe nem ütköznék annak az ellenőrzése, hogy a forgalomba kerülő cikkek magyarországi vagy osztrák gyártmányok-e, hanem azért is, mert az osztrák gyártmány behozatali vám alá kerülvén, annak az osztrák gyárosnak, akinek Magyarországon is van gyártelepe, a saját üzleti érdeke fogja parancsolni, hogy itt ne a vámmal terhelt osztrák, hanem a magyarországon előállított gyártmányát bocsássa forgalomba.

Nem kellene akkor mesterséges delgetéssel gyárakat létesíteni; jönne akkor az osztrák gyáros a saját érdekében itt termelni gyártmányait a magyar közönség számára, a melyet a közös vámterületen mindig olcsóbban szolgálhatott ki osztrák gyártelepének készítményével. De hát erre a magyar államférfiak gondolni sem mernek, mert hiszen a közös birodalmi politika vezetője nyíltan hirdette a delegációban, hogy a gazdasági érdekeknek meg kell hátrálniuk a magasabb politika követelményei előtt.

Ez a magasabb politika pedig, a mely követendő parancs a magyar kormány számára, azt követeli, hogy a Habsburgok utopisztikus összbirodalma ne csak közjogiilag, de gazdaságilag is egységes maradjon; az már Magyarország baja, hogy ez a birodalmi egység nemcsak állami különállását nem engedi érvényesülni, de gazdaságilag is kiszípolozza.

— Az előfizetési díjakkal hátalékban levő t. előfizetőinket hátalékaik mielőbbi szíves beküldésére kéri a kiadóhivatal.

Vad fájdalom marcangolta szívét, de nem az apát siratta ő, hanem a gazdag embert.

Irenke csendesén zokogott. A szörnyű hirt kiméletesen adták ugyan az intézetben tudtára tanárnői, hol nevelése még egészen be nem fejeztetett, de a lánykát mélyen sujtotta atyja szerencsétlen halálának híre.

A gazdag Pataki, kinek bölcsője fényes termekben ringott, ki a szegénységet soha sem ismerte s nem is érzett bátorságot magában arra, hogy azzal vénségére ismeretséget kössön, inkább a halállal fogott kezét... s a... kárhozatot választá.

Gyermekeiről úgy vélt gondoskodni, hogy Irennek megmaradt anyja hozományára, — Elvirának pedig derék vőlegénye Kálnoki Tivadar gróf, kivel már évek óta el volt jegyezve.

Arra az ő becsületes szíve nem gondolt, hogy most, miután gyermeke szegény marad, — a vőlegény cserben hagyja, — annál inkább sem, mert az ifjú gróftól ritka jellemű férfinak ismerte...

Azaz, ő tán egyáltalán semmire sem gondolt, midőn a végzetes tettet elkövette; — a szegénység tudata ólomként nehezedett megzavart agyára s nem tudta mit cselekszik.

Az esküvő Elvira fiatalága miatt halasztott ez évre, melyben a szerencsétlenség történt s különösen Tivadar szülei óhajtották e házasságot zülált vagyoni helyzetük miatt. Tivadar ugyan kandidátus örököse egy

milliomos hírében álló nagybácsinak, de ki tudja mikor örökölnék még onnét.

Elvira is bevalósulni látta büszke álmait s vonzódott is a szép ifjuhoz.

De most... vad fájdalom és kétségbeesés gyötörte nagyravágyó szívét s átkozódva emlegeté atyját.

Irenke szorongó szívvél hallgatta s igyekezett lecsitítani, de hasztalan.

A szép ajkak csunya szitkokat szórtak, a büszke kis főből gyermektelen gondolatok törtek elő, a szép külsőből e pillanatban kilátszott rut mindennapias lelke.

— Van okod rá, hogy pártolod őt, — mondá végre hugához.

— Te gazdag vagy, neked megmaradt anyád vagyona.

— Bizony igaz az, hogy hasonló csak hasonlóval illik össze és soha sem tudom grófi anyámnak megbocsátani, hogy nőül ment azon emberhez, kit a világ atyámnak nevezett eddig s ki örökségemül a nagyvilág gunyakáját hagyta.

Hogy beszélhetsz így, mondá a zokogó Irenke. Hát szegény vagy-e te amíg én gazdag vagyok?!

Aztán nincs-e egy kedves derék vőlegényed, s nem lész-e boldog midőn rövid idő múlva az fog rólad gondoskodni, kit mindennek fölött szeretsz!

Vagy ha hozományt akarsz, vedd az enyémet, csak ne bánts őt, kinek oly szörnyű

Így vonulnak be a tüzes nyelvek, talán éppenséggel eltérően a bibliai hagyományoktól, a társadalomba.

\*

De akármilyen örömet is okozott pünkösdi jöttével a szomorúság is járt. Vége felé jár a hónap, alig hajtjuk néhányszor nyugovóra a fejünket, s eltűnik, odavesz május.

Orgonavirággal jött, gyöngyvirágot hozott, majd arra terjedt a feladata, hogy kifakassza a rózsákat. Ezzel befejezte működését s gyönyörű harmincegynapi uralkodás után eltűnik. Mi marad a nyomában? Jóformán semmi. A felveszűletett reményeket legföljebb a június fakasztja majd ki; ám a májusi álmokat nem pótolja semmi. Gyöngédek, sejtélem-szerűek azok, talán elperzselődnek a nyári nap hevében!

Május, a poétikus kis lány, a ki egyéniségének varázsos költészetével hódítja meg a sziveket. A június maga az izzó szerelem: valóra váltja a májusi álmokat, vagy elfonynyasztja mindmegannyit. Milyen kevés éri meg a vérforraló nyarat, júliust, az asszonyi szerelem melegét!

Isten veled május, nekem fáj a távozásod. Hiszen félbemaradt vágyak sirnak csak utánad, s nem lesz egyik sem olyan gyöngéd, olyan édes, mint a te uralkodásod alatt. Nekem nagyon is meleg a nyár, nem bírja ki a szívem nélküled a tavaszi emlékeket.

A fertőtlenítés diadala.

Ceresole olasz tudós a páduai piacon összevásárolt salátát destillált vízben megmosta és aztán a vizet megvizsgálva, abban óriási mennyiségű tífusz és merevgörccs bacillust talált. A salátának 3%-os borkoldattal való fertőtlenítését ajánlja.

Attól az időponttól nem vagyunk messze már, a mikor napi élelműnk egy pilula formájában fogjuk gyomrunkba juttatni, a mi szerfölött kényelmes dolog volna. Szükség is volna már rá, hogy a táplálkozásnak ezt a módját feltalálják, mert ha így haladunk a bacillusok felfedezésében, úgy a legjobb lesz semmit sem enni.

Ha találkozunk emberek, a kik az ilyen felfedezések szerint akarják életüket berendezni, úgy a következő vendéglői jelenetek nem fognak a ritkaságok közé tartozni.

\*

halállal kellett kimulni, s ki oly szeretettel nevelt fel mindkettőnket.

Elvira büszke, kicsinylő tekintettel mérte végig hugát, s lelketlen szavakkal viszonzta annak jóindulatu szavait.

Oh, hogy tudod adni az ártatlanságot, mondá végre. Mintha nem tudnád épp oly jól, mint én, hogy vagyonoddal egyelőre még magad sem fogsz önállóan rendelkezni.

Ami pedig jegyesemet illeti, nem olyan bizonyos az, amit mondtál, hátha vagyonod miatt, most a te lábaidhoz boruland.

E lelketlen szavak után, minthogy egy időre eléggé megkínózní vélte érzékeny szívecskéjét, otthagya a leánykát, ki megmérhetetlen fájdalomában, hogy ennyire félre ismertetik, tompa kabultsággal dőlt le a legközelebbi padok egyikére.

\* \* \*

A hold, mintha szíve volna s nem bírná e szomorú jelenetet szemlélni, egy felhőcske mögé bujt, vagy tán meglátta azt a magas karcsu férfialakot ott a sűrűben s neki akart alkalmat adni az elvonulásra onnét, hol eddig észrevétlenül állt egy fához támaszkodva, s a történeteknek akaratlanul szem- és fültanuja lett.

Tivadar volt az, Elvira vőlegénye. Váratlanul megérkezett s látni óhajtotta szép menyasszonyát, kihez szerelem ugyan nem fűzte, de minthogy szíve másért sem hevült,

Vendég: Pincér, hozzon nekem egy roastbeef-t jól kisütve 3%-os korbóloddal.

Pincér: Sajnálom kérem nincsen, mustárral azonban szolgálhatok.

Vendég: Hát akkor hozzon hozzá vörös korbolt egy adagot.

Pincér: Az sincs krrem ássan.

Vendég: Hát hallja, legalább egy kis Bruns-féle kötőgyapot van a háznál? Egyáltalában nem értem miféle vendéglő ez. A sört sublimált oldat nélkül adják ide, a pincérek gummiköpeny nélkül szolgálnak föl és az asztalon korból és borkorból helyett ecet és olaj áll, holott ezt már mindenütt felcserélték. Borzasztó elmaradottság.

Pincér: (Szépegve) Szabad krrem nagyságos ur, mily célra méltóztatik parancsolni a kötőgyapotot?

Vendég: Micsoda? Még azt sem tudja. Ha már korbóloddal nincs, a mivel leönthetném, hát a kötőgyapotba fogom csavarni a húst, mielőtt megeszem.

Pincér: (Egyet köp és elájul).

Vendég: (Méltatlankodva távozik.) Nyomorult banda. Ilyen disznó wircsaft. Azonnal megteszem a jelentést. B. cs

#### Napirend 1901. május 29-én.

Naptár: szerda. május 29. — Róm. kath.: Maxim. — Prot.: Maxim. — Görög-kel. (május 16.) Teodor — Zsidó: Sziván 11. — Nap két 3 óra 54 perckor; nyugszik 7 óra 27 perckor. — Hold két 3 óra 48 perckor délután; nyugszik éjjel 1 óra 30 perckor. — Hold van a földtávolban 6 óra 2 perckor délután.

Időjelzés. A központi meteorológiai intézet jelentése szerint: hőemelkedés és zivatarok várhatók.

— (Pünkösöd.) . . . És égő lángnyelvek lobogtak a levegőben. Azok pedig a kikre az égő lángnyelvek leszállottak azontul minden néphez a maga nyelvén tudtak szólni. És terjedt az Eszme. Terjedt ellenállhatatlanul, alkotva, teremtve új világot. Az apostolok meg hódították a földet a szeretet vallásának. Amaz apostolok, kikre leszállottak vala a szent lángnyelvek Pünkösöd napján. . . Ó gyönyörűsége s szent ünnep: piros pünkösöd napja! Valamikor régen, Árpád magyarjai táltosoknak esővarázsló szertartásával ünnepeltek téged és reménykedve nézték az áldozati tűz füstjét: egyenesen emelkedik-e az ég felé, kegyesen fogadja-e népének áldozatát a magyarok istene: felhőkön túl lakozó Hadur. És a hogy eljöttek a szent

engedett szülői kívánatának s eljegyezte magát a szép és gazdag Elvirával.

Irént alig ismerte. Midőn utólszor látta, még gyermek volt, s később ha meg is jelent Pataki házában, Irén még növedében volt.

Annál nagyobb lőn most meglepetése, midőn a gondatlan, mosolygó arcú kis lány helyett, egy hosszú fekete ruhás, halvány ifjú hölgyet látott, lelkes szép arccal, nemes arcvonásokkal.

Az ifju kilépett a sűrűből, s habozva állt meg a lányka közelében.

A hold előbujt rejtekéből s megvilágította annak szomorú arcvonásait.

Sötét szempillák árnyékolák halvány arcoskáját, a szellő gyengéden játszadozó gondör fürteivel, a piros kis száj könnyedén összezáródik, mintha a ki-kitörő sóhajokat akarván erővel visszatartani.

Az ifju lebilincselve érzé magát, mintha nem birna tova menni

Ében fekete szeméit rajt feledé pár percig a szelid kis arcon, majd tovább siklott az egész alakon, s tekintete a keskeny kezecskéken akadt meg, melyek összekulcsolva fektüdtek ölében.

Tivadar forró vágyat érzett ez apró kezecskéket a magáéba venni s elvezetni messze . . . hol senki sincs rajtok kívül, s minden szomorúságot elűzni e tiszta szent homlokról

Elvezetni, eltávozni innét, egy más szfé-

lángnyelvek papjai, hirdetvén a Megváltó igéit, a magyar befogadta a lelkébe az új tanítást. De nem űzte ki a régi hitet sem és összeolvadván az új tanítás a régi hittel, megszületett a legszebb ünnep: a szent. bűbajos, a gyönyörűsége piros Pünkösöd. Eljövetele a Szentléleknek, nyílása a rózsáknak, teljessége a tavasznak: te vagy Pünkösöd ünnepe. Szent gyönyörűséggel, nyugodt szívvel ünnepelhetünk Pünkösöd napján. Mivelhogy megértettük, szívünkbe fogadtuk az Eszmét, a szeretet világmegváltó eszméjét és kitarítottunk mellette zivataros emberöltőkön keresztül. És szívünkben evvel az eszmével nyugodtan nézhetünk a jövőbe is, mely küzdelmet bizonyára hoz, de bukást semmi esetre sem, ha kitarítottunk az Eszménél, a melynek terjedése megkezdődött ezen a gyönyörűsége, szent ünnepen Pünkösöd napján. . . Ami az idén is szép volt, bár Orbán pünkösöd hajnalára zivatart hozott s vasárnap délután is hatalmas eső hullott a pünkösdi kirándulók nyakába, mely este megisméllődött. De pünkösöd hétfőn már ragyogó, derült idő volt egész nap és örült mindenki piros pünkösöd ünnepének!

— (Jubileumi körmenet.) Tegnap pünkösöd hétfőjén, reggel hét órakor a székesegyházból Kelemen László dr. kanonok, székesegyházi plébános vezetése alatt, körmenet vonult a Havi hegyre, melyben a kleruson kívül igen sok hívő, különösen sok talusi, ki pünkösdre bejött, vett részt. A Havi hegyen Troll Paul. Ferenc. választott püspök mondott fényes segédlettel ünnepélyes szent misét, a melynek végeztével Kelemen László dr. kanonok, tartott magasröptű szent beszédet. Az ájtatosság végeztével a körmenet visszatért a székesegyházba, hol ismét pontifikális mise volt.

— (A Pécsi Polgári Cöllövész Egylet) pünkösöd első napján d. e. 10 órakor tartotta meg közgyűlését a városháza közgyűlési termében, melyen a tagok szép számmal jelentek meg. Elnökölő Zsolnay György nyug. kir. főügyész helyettes megnyitotta a gyűlést, hangsúlyozván a cöllövészlet fontosságát úgyis mint sportot s mint a bizalomnak felkelőjét, mert a fegyverrel való bánás költi fel az emberekben az erejükhez való bizalmat. Szükséges, hogy e hon polgárai a fegyverrel bánni tudjanak, mert hiába költünk most milliókat a fegyverekre, ha szükség esetén nem tudunk vele bánni. Ismertette a május hó 12-én megtartott újra megalakuló ér-

rába, hol nincsen hazugság — — — a hol nincs rágalom . . . egy idegen léghörbe, honnét a hazugság száműzve van. — — — de vajjon lelnénk-e egy ilyen helyet a földi életben!

A nemeslelkű ifju, kinek szép külsejénél csak lelke volt szebb, megijedt magától.

Vajjon szeretem-e lánykát, vagy mi lehet az, mit e kedves gyermek iránt érzek? — — De nem! Nekem nem lehet, nem szabad őt szeretnem, hisz akkor csakugyan úgy látszanék, mint a szép, büszke menyasszony az imént megjósolá, hogy pénz miatt lábaihoz borulok.

Enyhe szellő lebbent a kerten át s a lány fuvalom, mely a lányka arcát érinté, vagy tán a reá tapadó fekete szemek delejes tekintete kényszeríté, hogy szeméit felnyissa, ébredezni kezdett.

Ez véget vetett az ifju ábrándozásainak, s miután még egy pillantást vetett az ébredő lányka felé, sietve s észrevétlenül mint jött, távozott.

Éppen idejében. Mert a jó öreg Anna néni, ki a lányoknál már régóta az anyát helyettesíté, s Irénke anyai nagyanyja, kit a szomorú eset szintén a kastélyba hozott, aggodva a lányka hosszas kimaradásán, keresésére indultak, s megtalálván azonnal ágyba fektették, honnét csak néhány hét múlva kelt fel.

(Vége köv.)

tekezletet s ismertette a kiküldött előkészítő bizottság működését. — Dömel Anzelm az előkészítő bizottság jegyzője a múlt értekezlet jegyzőkönyvét olvasta fel, majd az előkészítő bizottságnak jelentését. A tárgysorozat letárgyalása alkalmával mindenben az előkészítő bizottság javaslatát fogadták el. Így a közgyűlés kimondotta, hogy az egylet mint a rég tényleg meg nem szűnt »Pécsi Polgári Cöllövész Egylet« folytatja tovább működését, a mennyiben a katonaságtól engedélyt nyer erre, a sátoztábor alatt levő katonai lövöldében. A tagsági díj 10 koronában állapított meg egy évre. A tisztviselők megválasztásánál főlvész mesternek egyhangulag Zsolnay György, nyug. kir. főügyész helyettes, allövész mesternek Girardi Józsefet, pénztárnoknak Hillebrandt Ferencet, titkárnak Dömel Anzelmet választották meg. A választmányba beválasztották Toldi Béla dr., Egry Béla dr. ügyvédek, Tripammer Károly, városi erdész, Dömel Nándort, Kész Istvánt és Zelms Gyulát. A pénztárvizsgáló bizottság megválasztása után Egry Béla dr. jegyzőkönyvi köszönetet indítványoz az előkészítő bizottságnak a teljesített elmulkálathoz, mit a közgyűlés elhatároz. Egyéb tárgy hiányában a közgyűlés 12 órakor véget ért.

— (Ünnepi Istentiszteletek.) Két napon át ünnepeltük a kereszténység egyik legnagyobb ünnepét, a pünkösödöt, a Szentlélek eljövételét. — Pünkösöd napján szállott ugyanis a Szentlélek tüzes nyelvek alakjában az apostolokra s elárasztotta azokat ajándékaival. Vasárnap délelőtt a mi főpásztorunk is a Szentlélek ajándékait osztogatta a hitben még meg nem erősített hűveire, a bérmandókra. Vasárnap reggel nyolc órakor a klerus kíséretében vonult át Hetyey Sámuel megyéspüspök rezidenciájából a székesegyházba, a hol püspöki segédlettel, teljes ornatibusban csendes misét mondott. — Miután a püspök magára öltötte a pluvialét s elmondta könyörgését a bérmandókért, megkezdte a bérmandók szentségének kiszolgáltatását, megkenvén keresztalakban a bérmandók homlokát szent krizmával. A bérmandókat a hajókban állították fel s a püspöktől térdenállva fogadták a szentséget. A szent ténykedés befejezése után a püspök áldását adta az ujonnan megbérmandóknak, kiknek száma kerek számban hatszázra tehető. A többi plébánián a rendes időben tartattak meg az ünnepélyes isteni tiszteletek.

— (Országos tornaverseny.) A magyar diákok második országos tornaversenye pünkösöd két napján folyt le Budapesten. Négyezer diák jött össze az országból a versenyre s ott voltak a pécsi főgimnázium és állami főreáliskola növendékei is. A legelső díjat, a selyemzászlót, a szabadkai gimnázium nyerte. A pécsi diákok kitűntek a vasbot-gyakorlattal s a csapatversenyben is derekasan megállták helyüket. A futási versenyben egy pécsi diák, Tabak Ferenc, ezüst érmet nyert.

— (Esküvő.) Tegnap, pünkösöd hétfőjén, délelőtt 11 órakor tartotta esküvőjét Mestrics Jenő jó hírnevű iparos polgártársunk bájos menyasszonyával Major Arankával, Major János ny. hercegi központi titkár leányával. Tanúk voltak Molnár Endre her. urad. építész-mérnök és Haidekker Pál szappangyáros.

— (Májusi ájtatosságok.) Szombaton este az egyházi zeneegyesület énekkara énekelte Greith szép Ave Mariáját a belvárosi templomban, a májusi ájtatosság alatt kitűnő össze tanulásban, lélekemelő precizitással. E kompozícióban a szoprán szólót Schneider Istvánné énekelte ragyogtatva gyönyörű hangjának bájait. Vasárnap este Károlyi Sándorné énekelte nagy érzéssel remek alt hangján Mutschbacher Viktor, a pécsi püspöki joglyceum tanárának szerzeményét s énekével betöltötte a templomot s a szíveket egyaránt.

— (Eljegyzés.) Ratkovics Károly, t. honvédhadnagy, Ratkovics Ferenc, ke-

resk. és iparkamarai alelnök fia, városunk ipartársadalmának egyik kedvelt tagja, pünkösdi vasárnap tartotta eljegyzését *Hoffmann Mariannával*, *Hoffmann Lajos*, bútorgyáros leányával.

— **(Elveszett bérmaajándék.)** Egy zárdai növendék a vasárnapi bérmaálás után a belvárosi templomtól a király-utcáig terjedő uton egy női arany órát elvesztett. A becsületes megtaláló adja át az órát a rendőrségnek annál is inkább, mert a káros azt bérmaajándékkul kapta és kedves emlékét képezi.

— **(Tűz egy pékműhelyben.)** Az éjjel félkét órakor az Ágoston tér 4. szám alatt *Konc András* házában elhelyezett pékmecenkéből felnyíló kéménycső mellett a gerenda meggyuladt s már a műhely mennyezete is égni kezdett, mikor a segítők észrevették és a gyorsan előhívott tűzoltósággal eloltották. Így tehát a tűz nem hatolhatott fel a tetőre s nagyobb kárt sem okozott.

— **(A hajóhinta áldozata.)** A buza téren levő hajó-hintánál vasárnap délután baleset történt. Az egyik hajóban *Koponya Antal* kereskedősegéd és egy leány ültek s addig-addig repültek felebb és felebb, míg egyszerre csak egyensúlyt veszítve mindketten kibuktak a hajóból és a földre zuhantak. Az esés következtében elszédültek és több sérülést szenvedtek, de szerencsére nem nagyon súlyosan sebesültek meg. A rendőrség beszállította őket ápolás végett a városi kórházba.

— **(Vármegyei rendkívüli közgyűlés.)** Baranyavármegye törvényhatósági bizottsága június hó 7-én (pénteken) délelőtti 10 órakor Pécsen, a vármegye gyűléstermében rendkívüli közgyűlést tart, melynek tárgya lesz: A vármegyei tiszti-, segéd-, kezelő- és szolgaszemélyzet törzsfizetésének emelésére engedélyezett 18635. k. állami pótvavadalmazás felhasználása iránt tett oly értelmű javaslat feletti határozathozatal, hogy a vármegye közönsége által 1899. évben megszavazott s már jóváhagyott fizetésemelések fentartásával a most engedélyezett állami pótvavadalmazás ezen fizetésemelések részbeni fedezetére fordíttassék, a fizetésemelések fedezetül ezideig kijelölt s megszavazott 2 százalékos vármegyei pótdoból ekként felszabaduló 18635. k. pedig a várm. tiszti nyugdíjalap folyó kiadásaira, illetve ezen alpnál mutatózó hiány fedezésére használtassék fel.

— **(Állomás a sütőkemencéhez.)** Ezt a találó címet adták pünkösdi ünnepei alatt a budaikülvárosi kirándulók az ottani vasuti pályaháznak. Mert vagy kétszáz kiránduló szorongott különösen hétfőn, mikor Űszögbe szokás kirándulni, a szűk jegyváltó helyiségben s a nagy hőségben izzadva hajtogatták:

— Ez nem pályaház, hanem sütőkemence!

Hát bizony negyvenkilencezer forintos hozzájárulás mellett ha csak egy sütőkemencét csináltat a nemes állam egy városnak, az érdemes feljegyzésre. Hadd jusson bele a jövő kor annáleseibe, mint a dicső tizenkilencedik század egyik jellemző alkotása!

— **(Jubiláló házaspár.)** Ma ünnepelték *Dillmann József*, pécsi lakos, nyugalmazott püspöklaki tanító és felesége házasságkötésük negyven éves évfordulóját. Ez alka-

lomma a belvárosi tantestület, melynek a jubiláló házaspár fia egyik tagja, s számos jóbarát üdvözölte a jubiláló házaspárt, mely a gyengéd ovációt érzékenyen megköszönte.

— **(Visállások.)** A m. kir. földművelésügyi miniszterium vizrajzi osztályának jelentései szerint a folyamok áradnak. A Duna 0 fölé 28, a Dráva 26 centiméter áradást tüntet fel.

— **(Talált menyasszonyi koszorú.)** Szinte valami lágyan poétikus hangulatot hozott ma délelőtt egy élemedettebb koru asszony a rendőrségi irodák rideg komolyságába. Tötyögve botorkált befelé a jó asszony a rendőrkapitány elé, hol mintha valami istentelen dolgot művelne, szinte szorongva mondta:

— Tekintetes úr kérem! Hoztam egy menyasszonyi koszorút! — S ezzel nagy, piros babos kendőjéből egy mirtusz koszorút hámozott elő, mondván:

— Találtam!

Az egyszer azonban — úgy látszik — nem valami regényesen sárba taposott menyasszonyi koszorúról van szó, hanem minden valószínűség szerint a pünkösdi ünnepek valamelyik processió-beli fehér ruhás leánykája vesztette el, ki most koszoruját a rendőrségen átveheti.

— **(Késelő részeg ember.)** Két piros betűs napja volt most egymásután a kalendáriumnak s így valószínű csodaszámba ment volna, ha nem akadt volna valahol valami parázs kis verekedés. Mint értesülünk, az ünnepek alatt *Kosztolányi József* és *Hermann István* falusi legények verekedtek össze egymással, persze részeg fejjei. Hermann aztán a harc hevében kést rántott s azzal *Kosztolányi* felé szurt, ki a szurást azonban karjával fogta föl s így komolyabb baja nem történt. A késelő legény ellen megtették a feljelentést.

— **(A pécsi budaikülvárosi Kath. kör)** pünkösdi vasárnapján tartotta kert megnyitási ünnepét ágoston-utcai helyiségében. Már délután szép közönség gyűlt egybe, mely serpentin és konfetti dobálással, levelezéssel és tekézzel szórakozott. Este a pécsi Polgári Daloskör szép előadása dalaival mulattatta a közönséget. A mulatozást kissé megzavarta az eső, mely elől be kellett a terembe vonulni, majd azonban az eső után ismét a kertbe hurcolkodott ki a közönség. A négyest vagy harminc pár táncolta.

— **(Névmagyarosítások.)** Kiskoru *Heller Dezső*, mohácsi illetőségű ugyanottani lakos vezetéknévénél „Holló-ra és *Krausz Gyula*, Géza, Vilmos és Ödön, jutai és kiskoru *Krausz László* kaposvári illetőségű budapesti lakosok, valamint kiskoru *Krausz Erzsébet* és *Boriska* vezetéknévénél „Katona-ra kért átváltoztatása belügyminiszteri rendelettel megengedett.

— **(Ünnepi szónok.)** A pécsi püspöki egyházmegye s a székesegyház pátrónusa tudvalevőleg szent Péter apostol. Ennek ünnepnapját, Péter-Pál apostolok ünnepét nagy fénynyel szokták megülni a székesegyházban. Szónokul a főpásztor egyházmegyéje jelesebb szónokait szokta meghívni. Az idén *Keserics Ferenc* mohács-belvárosi esperes-plébánost érte ez a kitüntetés.

— **(A Pécsi Ipar és Gazdasági Hitelszövetkezet)** tegnap, pünkösdi hétfőjén délelőtt tíz órakor tartotta a polgári kaszinó helyiségében évi rendes közgyűlését

*Szmik Antal* városi osztálymérnök, szövetkezeti elnök elnöklete alatt. A szép számmal látogatott közgyűlés előtt felolvasták a szövetkezet évi jelentését, melyből örvendetes jelenségekként lett köztudomásúvá, hogy az egyesület, illetve szövetkezet úgy a tagok száma, mint az üzleti pénzforgalom tekintetében biztatóan halad kitűzött célja felé. Az évi jelentés mindenekelőtt felemlíti, hogy a szövetkezet az elmúlt ősz óta egy új üzletágot honosított meg, mely szerint szövetkezeti tagjainak számlaköveteléseire hitelt nyújt, továbbá, hogy kérelmet intézett a szövetkezet vezetősége az illetékes miniszteriumhoz, melytől munkagépek felállítására engedélyt kért s ez az engedély megadtván, a szövetkezet már a folyó év őszén egy külön munkatelepet létesít. Majd örvendetes jelenséggént említi fel a jelentés, hogy a szövetkezet közbenjárása folytán a helybeli cipészek egy része a hadsereg lábbelijeinek készítésével lett megbízva, a munkák teljesítettek s mint kifogástalanok el is fogadtattak. Ezután a múlt évről számolva be, felemlíti az évi jelentés, hogy a szövetkezetnek az elmúlt évben 202 tagja volt, kik összesen 1209 üzletrészt jegyeztek. Az országos központ pedig huszezer korona hitelt engedélyezett a szövetkezetnek. A múlt év pénztári forgalma hetvennégyezer koronát tett ki. Mint biztató tényt konstataálja az évi jelentés, hogy a tagok jelenlegi száma négyszáz, kik kétezer üzletrészt képviselnek, s hogy a folyó év eddigi pénztári forgalma tizenhatezer korona. — Az országos központ a folyó évre harmincezer korona hitelt engedélyezett a szövetkezetnek, mely azonban a folyó évre még hetvenezer korona hitel engedélyezését fogja kérni. Ezután a közgyűlés hálás köszönetét és teljes elismerését fejezte ki a lemondott igazgatósági tagoknak, kik a kezdet nehézségén átsegítették a szövetkezetet, majd választás útján betöltötték a lemondás folytán megüresedett igazgatósági tagok helyeit s ez alkalommal *Thurn Emil*, *Benczeleitner József*, *Káldor Jenő*, ifj. *Vogl János*, *Hammerli József*, *Tóth Vilmos*, *Krisztián János*, *Becker Alajos*, *Veszely Antal* pécsi iparosokat választották meg igazgatósági tagokul. A felügyelő bizottságba *Lauber Viktort*, ügyésznek *Lauber Rezsőt* választotta meg a közgyűlés, mely délelőtti tizenegy órára véget ért.

— **(Elnyelte a Duna.)** Sorsát senki el nem kerülheti. *Katz Ferenc* lancersuki születésű létére gyermekkorában bizonyára nem gondolta volna, hogy a Dunában végezze be földi pályáját. Szorgalmával és önállóságra való törekvésével fölvitte annyira, hogy egy pár lovacska, hozzá fuvarozásra alkalmas kocsit szerzett magának, hogy ezzel másoknak téglát, cserepet, földet, homokot, vizet szállítson. Egy idő óta így tartotta fenn magát. Mohácsan a kora reggeli órákban hozzájárult a rendes foglalkozásához, de nem végezhetette be. Ugy hat óra tájban a város felső részén levő sokac-révbe ment kocsijával, rajta egy hordóval, hogy a kőműveseknek vizet szállítson. Kocsijával a Dunával párhuzamosan foglalt állást és ritka türelmességgel meg is töltötte hordóját. Fölült a kocsira, hogy majd elindul. Igen ám! A folyam felől (a jobb oldalon) álló ló nem akart indítani a párjával, míg a baloldali ló hirtelen indított és a rudat hirtelen rántásával a Duna felé nyomta úgy, hogy a másik a Duna medrében, a víztől észre ne vehető partos alá bukott, magával rántván párját, a kocsit és rajta az embert. *Katz Ferenc* — mint a parton álló szemtanúk mondják — még a lovak közé vágott, ettől azok még beljebb rántották a kocsit, mely önsúlyától a mélységbe zuhant és mindenestől elmerült. *Katzot* ijedése következtében valami

testi baj érhetne, mert még kijutni sem igen iparkodott és így a Dunában lelte halálát. Ez mind alig egy pernyi idő alatt esett meg. A szerencsétlent özvegye siratja. A kocsi és a lovak hulláját egy óra múlva már kifogták. Katz Ferenc hulláját, bár több napon át ke-resték a halászok hálóval, még nem talál-ták meg.

— **(Himen.)** Ma délelőtt kötött házasságot az állami anyakönyvvezető előtt Fodor Géza biztosítási tisztviselő, Horváth Károlinnal, Horváth Pál m. a. v. kalauz le-ányával. A házasságkötésnél tanúk voltak a menyasszony részéről: Hampl Sándor; a völe-gény részéről Henc Lajos. — Dr. Borbély Kál-mán, min. segédfogalmazó, eljegyezte Ambrus Ilonkát Siklóson.

— **(Jelentés a vízről.)** A Tettye forrás vizállásáról a főmérnöki hivatal a követ-kezőket jelenti: A vitzartók tele vannak; a tettyei forrás vízszolgáltató képessége folyó hó 27-én reggel 2460 köbméter. A vitzartók ma is tele vannak; a tettyei forrás vízszolgáltató képessége folyó hó 28-án reggel 2340 köb-méter.

— **(A lipiki fürdő.)** A lipiki fürdő-ben — az igazgatóság jelentése szerint — ezideig 466 vendég volt s az átutazókkal a vendégek száma 586-ot tett ki.

— **(Megszökött örült.)** A szeg-zárdi Ferenc-kórházból a múlt héten ismét megszökött egy szerencsétlen elmebeteg; haj-szolták, keresték, kutatták mindenfelé, de se-holsem akadtak a nyomára. Végre este egy alsóvárosi parasztházban, midőn a padlásról szénát akartak lehozni, ott találták elrejtözve a széna között. Onnan aztán nagy ügyyel-bajjal sikerült visszaszállítani a kórházba.

— **(Garázda napszámos.)** Bróki József 31 éves napszámos tegnap felöntött a garatra egy külső váci uti korcsmában Buda-pesten. A másik asztalnál Beer József vas-öntő munkás ült Hazafi Teréz munkásnővel. Baróki odaült hozzájuk és a lánynak minden-féle illetlen ajánlatokat tett. Erre Beer rendre utasította Barókit, aki kést rántott elő és Beert is, meg Hazafi Terézt is összeszurkálta. A két súlyosan sebesült embert a mentők vitték a lakásukra, a garázdálkodó napszámost pedig a rendőrség letartóztatta.

— **(Egyleti közgyűlés.)** A so-mogyvármegyei községi és körjegyzők egylete május hó 31 én délelőtt 10 órakor tartja meg rendes tavaszi közgyűlését. A választmány a közgyűlés tárgyainak előkészítése végett május 30-án délután 5 órakor tart ülést Kaposvá-rott a Ferenc József szálló emeleti helyi-ségében.

— **(Megszökött tolonc.)** Szili Márton, dunaföldvári születésű, 20 éves nap-számos, kiszabadult fegyenc, kit a főváros területéről kitiltottak, Dunaföldvárra tolonco-zása közben az adonyiszabolcsi állomásról megszökött s nyoma veszett. Az adonyi fő-szolgabíró most országszerte körözteti.

— **(Nyári multság.)** A kaposvári iparos ifjuság önképző egylete június 2-án (vasárnap) a kislaki erdőben nyári multságot rendez; kedvezőtlen idő esetén a multságot június 9-én tartják meg. Belépési díj: sze-mélyjegy 1 K., családjegyet 2 K. 40 f. A tiszta jövedelmet az egyleti könyvtár gyarapítására fordítják.

— **(Az építőmunkások szakegy-lete)** kilencedik alakuló ünnepélyét tartotta tegnap, azaz Pünkösdi hétfőn a gyár-utca 7. sz. alatt a Kreska-féle vendéglő helyiségeiben,

A szakegyesületnek az idén első kerti ünne-pélye ez volt, mely szép sikerei végződött. A kilenc év óta fennálló fent nevezett egye-sület évről évre igyekszik bebizonyítani hiva-tását, mely szép és dicséretes. Az ezelőtt durva kömivességet ma már új köntösben látjuk: lelkük megsimult, beszédmodoruk bár-kivel szemben megállja a helyet s multságai-kat bátran tekintheti bárki, ott semmitféle ki-hívó viselkedést nem találunk, a legszebb egy-öntetőség, szolid szórakozás az ő multságuk, az ő találkozásuk. Foglalkoznak az irodalom-mal, beleélik magukat a műkedvelésbe, mi sokkal hasznosabb is, mint az istentelenkedés a durvaság, mert ez javítja az érzéseket, fino-lelkületüket és leköti a figyelmet a szépért, jóért. Ez az ünnepély is több szórakoztató részt tartalmazott. A program első pontját Gáspár Teruska »Zászlónkhoz« című szava-lata képezte, utána Pálffy Istvánnak »Sehonai« című több szindarabból nyírt népszimnűvét adták. Magáról a darabról nem beszélhetünk, a szereplők mind jól igyekeztek a színészek alakításait elérni. A szindarabban részt vett szereplők közül Szabó Anuska tűnt ki egyes játékaival. A szindarab előtt és utána is tánc volt, közben világposta közlekedett és konffeti csatározás is volt. A szép multság jó késő éjjel ért véget.

— **(Megölte a pálinka.)** Braderics Vince, negyvenkétéves kőbányamunkás, ki a Gáspárkörnyék 10. szám alatt lakott, tegnap este a felsőputurla utcában egy pálinkásbolt-ban jól bepálinkázván, hazafelé indult. Alig ért azonban a Hebenstreit-féle malom elé, hirtelen összeesett és pár perc alatt meghalt. A rendőrség részéről Tolnai Vilmos dr., tiszti orvos és Schultz Ferenc rendőrkapitány men-tek ki a helyszínére, de az orvosi vizsgálat már csak a beállott halált konstatálhatta, a mit az alkoholista embernél a mértéktelen pálinkaivás folytán bekövetkezett agyszélhűdés okozott.

— **(Elfogott drót tolvaj.)** Kocsis László lovas rendőr éppen akkor csipte nya-kon Budapesten Simonovics Mihály napszá-most, amikor két társával az üllői-uti népliget mellett a telefon drótokat vagdosta le. A tolvaj két társa elmenekült.

Pécs szab. kir. város

meteorológiai állomása jegyzetét.

1901. május 28. délután 2 órakor.

Barometer (redukált) = 760.1 mm. (súlyedő.)

Hőmérsék = 22.7 °C.

» maximuma: 25.5 °C. } tegnap.

» minimuma: 14.3 °C. }

Párányomás: 12.5 mm.

Relatív nedvesség: 61. %

Felhőzet: 7° Cirr-Cum. SE.

Szélirány s erő: SW. 1. — Harmatp. 12.5°C.

Csapadék 24 órai: 0.4 mm. ☉

Félderült, meleg zivataros, esőre hajlam.

Dr. Ozier.

## T a n ú g y.

)( **Miniszteri biztos.** A közoktatásügyi miniszter a pécsi női kereskedelmi tanfolyam-hoz az évfáráó vizsgákra miniszteri biztosul Lengyel Sándor, budapesti felsőkereskedelmi iskolai igazgatót küldte ki.

)( **Pünkösdi szünidők.** A tanév utolsó kis szünideje volt most a tanintézetekben: a néhány napos pünkösdi szünidő. Talán ez az egyedüli vakáció, melynek nem igen örvendett a diák-ember. Nem a jókedv, vigalom járta, a szép tavaszi napokat nem játékkal töltötték a gyermekek: sokkal több dolguk volt mos-tanában, mintsem a labdára is lehetett gon-

dolniok. És bizony volt dolga a latin nyelvtan-nak, meg a mathezisnek. A rövid pünkösdi szünidő után ugyanis alig egy-két hétig lesz-nek előadások a középiskolákban, mert csak-hamar megkezdődnek az évfáráó vizsgák min-denfelé. S bizony a kis diák jobbnak látta a könyv után nézni, mint a játékra gondolni az édes vakáción.

)( **Miniszteri biztos kirendelés.** A ke-reskedelmi miniszter a nagykanizsai izraelita felsőkereskedelmi iskolához Tais Károly dr., soproni kereskedelmi és iparkamarai m. titkárt rendelte ki miniszteri biztosul.

)( **A kereskedelmi iskolai tanárok országos egyesülete** a pünkösdi ünnepek alatt tartotta Aradon évi rendes közgyűlését. A közgyűlésen a vidéki választmányi tagok so-rában Kondor Bélát, a pécsi felsőkereskedelmi iskola igazgatóját is beválasztották.

)( **A »Salamon«-ösztöndij pályázati határideje** folyó évi május hó 30-án jár le. Eddig mindössze egy folyamodó jelentkezett az ösztöndijért.

)( **Vizsga Szent-Lőrincen.** A szentlő-rinci magánjelleget elemi iskolában az évfáráó vizsgálatok határidejét folyó évi június hó huszonhetedikére tűzték ki.

)( **Vörheny-járvány.** Döbröközön, mint értesülünk, a vörheny járványszerűleg lépett fel és különösen az iskolásgyermekek között szedi áldozatait. A hatóság ennek folytán az iskolákat bezáratta.

# Tőzeg-árnyékszék.

Tekintetes

Kraus István urnak

Pécsett.

Ezennel szívesen adom b. tudomására, hogy a nekem szállított *tőzegszóró klo-zettekkel teljesen meg vagyok elégedve.* A klozetek kifogástalanul működnek és *teljesen szagtalanok.*

Tisztelettel

Dr. Mende Lajos.

## T Á V I R A T O K

— **A delegációból.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Bécsben az osztrák delegáció hadügyi bizottsága ma délelőtt a hadsereg rendes és rendkívüli kiadásait tárgyalta.

— **Öngyilkos vezérigaz-gató.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Bécsből táviratozzák, hogy a fel-számolás alatt levő nussdorfi takarékos és előleghszövetkezet vezérigazgatója, Kerndl Ferenc, ma reggel felakasztotta magát és meghalt. Az öngyilkosság nagy feltű-nést kelt.

— **A szerb püspök üdvöz-lete.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Szecvics Mitrofan, bács megyei szerb püspöktől ma rendkívüli melenghangú táv-

irat érkezett *Wlassics* Gyula közoktatásügyi miniszterhez, üdvözölve őt az ifjúsági tornaverseny fényes sikere alkalmából.

— **A selmecbányai diák-kongresszus.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A selmecbányai diák-kongresszuson erősen elítélik a budapesti egyetem ugynevezett nemzeti pártját, mely a felszólalások szerint felekezeti egyenlenséget szít. Nagy vita támadt afölött, vajjon meghagyják-e az „Egyetemi lapok” szerkesztését a budapestiek kezében? Nagy szótöbbséggel elhatározták, hogy hivatalos lapjuk szerkesztését kivesszék a budapestiek kezéből és a kolozsvári egyetemi hallgatókra bizzák.

— **Függetlenségi pártszervezés.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A kisjenői választókerület függetlenségi Kossuth-pártja szervezkedő gyűlést tartott, melyen a kerület minden községe képviselve volt. A gyűlést *Szinyay* Gyula dr., központi ügyvivő vezette.

— **Egy herceg balesete.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Brüsszelszélből jelentik, hogy *Albert*, belga herceg, tegnap este rókavadászaton lebukott lováról és fájdalmasan megsérült, úgy, hogy ágyban kell maradnia.

— **Villamos katasztrófa.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Lordoni távirat szerint Albanyban két villamos kocsit összeütközött. *Öt ember szörnyen halt; huszonöt megsebesült.*

— **Tűz.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Préger* Bernát magánhivatalnok Budapesten Zsigmond-utca 15. szám alatt levő lakásán tűz ütött ki s mintegy 300 korona értékű holmi égett el. A tűz *Tartli* Mari cse lédeány vigyázatlanságából származott.

— **Meglötte a pajtását.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Kinterwisch* Rezső és *Eszterle* József 11 éves iskolás fiúk Budapesten a hidegkúti-ut 20. számú ház udvarán játszottak. Közben egy revolvért találtak, a melyet *Kinterwisch* elsütött. A golyó a kis *Eszterle* vállát érte. Sebét a szent János kórházban bekötötték és haza eresztették.

— **Kifosztott lakás.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Boder* Lajos ügyvédjelölt Budapesten kerepesi-ut 34. szám alatti lakásába betörték s onnan 200 koronát érő fehérneműt loptak el.

— **Öngyilkosság a temetőben.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A farkasvölgyi temető kegyeletes látogatóit Budapesten tegnap erős piztolydurranás zavarta meg. A lövés eredetét keresve, egyik siron eszméletlenül találtak egy embert. Az illetőnek vér csorgott a jobb halántékából s mellette hevert egy forgópisztoly. Bevitték a szent János-kórházba, a hol kiderült, hogy *Klisinsz Károly* a neve, 23 éves, nőtlen, kőfaragó segéd. Hogy miért követte el az öngyilkosságot, nem tudják. Állapota életveszélyes.

— **A pünkösdi Budapest.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Piros pünkösdi napja szép idővel köszöntött be. Vasárnap délelőtt pompás, verőfényes idő volt és tömérdek közönség kereste fel a templomokat, a melyekben ünnepi istentiszteleteket tartottak. Az utcákon sétáló sok ezer főnyi közönség a tornász ifjak felvonulásában gyönyörködött, a kik dobpergés és zeneszó mellett jártak-keltek a városban. Délután megkezdődött a kivándorlás a zöldbé. Villamoson, hajó és egyéb alkalmatosságon egész tömegek rándultak ki a városligetbe, a Margitszigetre

és a budai hegyek közé. Délután az égháboru, majd az utána következő eső azonban alaposan megrontotta a kirándulók örömét és megcsappantotta a zöldbéli vendéglősök jóvedelmét. Pünkösdi másodnapja újra szép idővel köszöntött be és telt el.

— **A Ranolder-intézet örömnapja.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A Ranolder-intézetnek pünkösdi első ünnepén ritka örömnapja volt. A bérmálás szentségét szolgáltatta ki ott *Kohl* Medárd dr. püspök, mint *Vassary* Kolos herceggímás helyettese, *Klinda* Teofil kanonok, *Krizsán* Mihály pápai kamarás, *Kurz* Vilmos plébános, *Magdics* Ignác dr. hittanár, *Piszter* cisztercita, sok áldozópap és több klerikus segédletével. A püspök kilenc órakor reggel érkezett az intézetbe, a hol *Krizsán* Mihály pápai kamarás igazgató fogadta. A főpap elsőben is misét mondott, a mely után *Magdics* hittanár lendületes beszédet intézett a növendékekhez. Ezután a bérmálás szentségének kiosztása következett, a melyet mintegy kétszáz növendék vett föl. Az ünnepies ténykedés végén összegyűlekeztek az intézet előjárói és az összes tanítótestvérek *Krizsán* Mihályval, az intézet igazgatójával az élükön. Az igazgató meleg szavakkal köszöntö meg a püspöknek apostoli fáradozását és arra kérte, tartsa meg az intézetet nemeslelkű indulatában, továbbra is részesítse püspöki áldásában. A püspök szívesen fogadta a beszédet és megjegyezte, hogy ha mindenkor oly áldásosan fognak fáradni, mint eddig, úgy fáradozásuk hasznos, istenes és hazafias lesz, a miért is örömmel adja mindnyájukra püspöki áldását. A püspök ezután megtekintette az intézet összes helyiségeit és a látottak fölött megelégedését fejezvé ki, távozott.

— **Szocialista kongresszus.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A nemzeti szocialdemokratapárt vasárnap kezdte meg ez évi nagygyűlését Budapesten, a városligeti Herminakertben. A nagygyűlés rendes lefolyására *Diener* Ákos VII. kerületi rendőrkapitány ügyelt fel. *Molitorisz* István (Makó) korelnök 9 órakor megnyitotta a kongresszust, mire nyomban megalakult a két igazoló bizottság. A megbízólevelek átvizsgálása után *Israel* Jakab bejelentette az eredményt, mely szerint a kongresszuson 61 község 187 küldöttel volt képviselve. A tanácskozást *Goldner* Adolf nyitotta meg. Üdvözlö a megjelenteket és azon óhajának ad kifejezést, hogy a tanácskozás parlamentáris legyen és a jogfosztottak parlamentjének becsületet szerezzenek. Ezután emlékbeszédet mondott a tavaly aug. havában elhunyt nagy német szocialista fölött, mit a hallgatók felállva hallgattak végig. Beszédét *Kovács* Géza németül tolmácsolja. Ezután felolvasták az osztrák, a németországi és az angolországi pártvezetőség üdvözlő leveleit. *Weltner* Jakab előterjeszti a kijelölt és szavazatszedő bizottságot. Elfogadják. Déli 12 órakor a kongresszust felfüggesztették. Délután *Bokányi* Dezső nyitja meg a gyűlést. *Weltner* Jakab a pártvezetőség nevében jelentést tesz a múlt évi működésről. *Hennyey* az ellenőrző bizottság működéséről számolt be, melynek a felmentvényt megadták. A pártvezetőség jelentéséhez *Barsy* József szólott. Szidja az újjászerveztetteket. A felszólalások befejeztével a pártvezetőség jelentését nagy szótöbbséggel tudomásul vették. Pünkösdi hétfőjén folytatták a tanácskozásokat, amelyek a szocialista sajtó és a párhivek szervezkedése körül folytak. A Herminakert táncterme most is zsufolásig megtelt s a nagy hőség okozta fülledt levegőben egyik szónok váltotta föl a másikat. A tanácskozásokat este 6 órakor fejezték be.

— **Pártalakulás.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Ungvárott* a vármegyei szabadelvűpárt megalakult. Széll miniszterelnöknek a következő üdvözlő táviratot küldték: „Az ungvármegyei szabadelvűpárt a nemzet halálához és elismeréséhez csatlakozik, midőn

mai napon tartott népes alakuló gyűléséből lelkesedéssel hozott egyhangu határozatával Nagyméltóságodat tántoríthatlan bizalmáról és hí ragaszkodásáról biztosítja és egyben a haza közjává szolgáló fáradhatatlan tevékenysége és eközben nemesen megvívott küzdelmei között hazafiui tisztelettel üdvözlöi.”

— **Bányászok sztrájkja.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Resicán* *Gartner* főszolgabíró figyelmeztette a sztrájkolókat, hogy azok ellen, kik fenyegetéssel munka abbanhagyására csábítják a munkásokat, a törvény rendelkezéseit alkalmazják. Délelőtt a sztrájkolók gyűlést tartottak. Jelen volt 4000 sztrájkoló. Főbb határozat: a bárcarendszer el nem fogadása miatt egy munkás se bocsáttassék el. A nappalosok reggeli 6 től fél 8-ig, 8-tól 12-ig, fél 2 től 6-ig; az éjjelesek esti 6-tól 12-ig és 12-től 6-ig dolgoznak. A tíz órai munkaidő mellett elfogadják a bárcarendszert. Végül elhatározták, hogy holnap nem dolgoznak.

— **A vidéki hírlapírók kongresszusa.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Debrecenben* a vidéki hírlapírók országos szövetsége tegnap tartotta évi közgyűlését. A kereskedelmi akadémia dísztermében volt a közgyűlés. Kulinyi elnök üdvözlése után a vendégek üdvözlése következett, mire a számadásokat ellogadták. Az alapszabályokat módosították. A tagdíjat 24 koronáról 12 re szálították le. A zugkönyomatosok ellen a Budapesteiekkel együtt járnak el. Egy-egy újságíró évi 500 korona ösztöndíjjal külföldre küldenek. Jövő közgyűlést Kassán tartják meg. Délben bankett volt.

— **Merénylet narancssal.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Havreban egy pékinas *Waldeck* Rousseau miniszterelnökre narancsot dobott, mely nejét fején találta és kis sérülést okozott.

— **Óriási tűzvész.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Pétevárról* írják, hogy Sainskban 600 ház égett le. 3000 ember hajléktalan.

Nyilt-tér.†)

Dr. Tolnai

VIZGYÓGYINTÉZETE

PÉCSETT. a sétaléren. — (Nyitva egész éven át.)

Az intézetben minden a vizgyógy-módhoz tartozó eljárások végeztetnek *PRIESSNITZ* és *KNEIPP* rendszere szerint.

*Massage, villanyozás és villanyos fényszűrdő.* Meleg ásványiürdők: vaslápsó, fenyő, halleini anyaglugzó és kénfürdők.

*Szénsavas, villanyos és elkülömtett gőzfürdő. Belégző-osztály:* só, törpéfenyő és ligtosulfit belégzéssel.

*Harminc jegy egy rendszeres vizkürára 18 forint.* A jegyek 40 napi érvényességgel bírnak.

**Modern berendezés, szigorú tisztaság, gondos orvosi felügyelet.**

*Rendelés és felvétel naponta d. u. 4—6 ig.*

Laptulajdonos Felelős szerkesztő  
**SZAUTTER GUSZTAV PLEININGER FERENC**  
TAIZS JOZSEF  
kiadó.

Hirdetéseik.

Özv. Kovátsits Antalné

szijgyártó-üzlete PÉCSETT, Irgalmasok bazárja.  
Ajánlja dusan felszerelt raktárát lószerszám, nyereg, pénzszerény, utibűrnéd és sétatetokban.

3152. sz.

Tkv. 1901.

**Árverési hirdetmény.**

A pécsi kir. törvényszék, mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Krasznay Pál szombathelyi lakos végrehajthatónak Morvay Gyula és neje Dani Ilona köv.-szőlősi lakosok végrehajtást szenvedők elleni 800 kor. tökekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék és a pécsi kir. járásbíróság területén levő Köv.-Szőlősi község határában fekvő s a köv.-szőlősi 19. sz. betétben felvett I. 1—2. sorsz. ingatlanra 450 k., a köv. szőlősi 115. sz. betétben † 3. sorsz. ingatlanra 444. k., a köv. szőlősi 239. sz. betétben † 1. sorsz. ingatlanra 66 k., a köv. szőlősi 463. sz. betétben I. 1. sorsz. ingatlanok végrehajtást szenvedőket B. 2. és 3. alatt illető 1/4 részére, illetve a végrh. törvény 156. §-a alapján ezen egész ingatlanra 48 kor., a kövágó szőlősi 372. sz. betétben I. 1—2. sorsz. alatti ingatlanokból Morvay Gyulát B. 3. alatt illető 1/4 részére, illetve a végrh. törvény 156. §-a alapján ezen egész ingatlanra 948 kor. becsárban mint kikiáltási árban az árverést elrendelte s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1901. évi június hó 24. napján d. e. 9 órakor Köv.-Szőlősiön a község házában tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 45 k., 44 k. 40 f., 6 k. 60 f., 4. k. 80 f., 94 k. 80 f. készpénzben, vagy az 1881. évi nov. 1-én 3333. sz. a. kelt I. M. rendelet §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezeihez letenni, avagy az 1881: 60. t.-cz. 176. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Pécsett, 1901. évi március hó 14. napján a kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóság.

**Kere se,**  
kir. törv. bír.

4813. sz.

Tkv. 1901.

**Árverési hirdetmény.**

A pécsi királyi törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Kiss Károly budapesti ügyvéd, mint közadós Benedek Dzsó tömeggondnoka végrehajthatónak Weiszmann Ignác pécsi lakos végrehajtást szenvedő elleni 300 korona tökekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék és a pécsi kir. járásbíróság területén levő Pécs város határában fekvő, a pécsi 284. sz. betétben † 2387. hrsz. belsőségnek és háznak (Siklósi utca 22.) végrehajtást szenvedő Weiszmann Ignácot illető 1/3 részére 3200 korona becsárban, mint kikiáltási árban az árverést elrendelte s hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1901. évi július hó 27. napján d. e. 10 órakor a kir. törvényszék árverési helyiségében tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10% -át, vagyis 320 koronát készpénzben, vagy az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy neki az 1881. LX. t.-cz. 176 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Pécsett, 1901. évi április hó 25. napján a kir. törvényszék, mint tkvi hatóság.

**Kere se,**  
kir. törvényszéki bír.

**Faépítmények**

rothadását, azokon gomba-képződést legbiztosabban megakadályoz; **falgombát, falnedvességet** a legbiztosabban **kiirt**

**Bárdos és Brachfeld**

budapesti műszaki nagykereskedő cég  
törvényileg védett

**„AREFACTOR” gyártmánya.**

Részletes felvilágosítással készséggel  
szolgál a helybeli kizárólagos képviselő:

**Hamerli József,**

vaskereskedő.  
**PÉCSETT.**

**Szöllősgazdák \* \* \* \***  
**\* \* \* \* \* figyelmébe!**

Legjobb és legolcsóbb a **szőlőkötöző zsinog**, jobb és olcsóbb a **ráfiánál**,

**kilója csak 32 kr.,**

továbbá **ablaktisztításhoz való mentőv, gazdasági kötélárak, zsinogok, sodrony és kenderkötelek, tömlők, malomhevederek, tornaszerek, függő és Lawn-Tenis háló** mindig készletben vannak és jutányos áron kaphatók

**Gipsz József**

kötéláru üzletében

PÉCSETT, belváros II. ker., ország-ut 47. szám  
(saját házában.)

992. szám.

I—1901.

**Korcsmaház bérbeadása.**

Nagy-Nyárad község képviselőtestületének 9/kgy. 1901. sz. határozata folytán közhírré tétetik, hogy a község tulajdonát képező

**korcsmaház, mellék helyiségekkel,**

valamint a hozzátartozó mészárszék és házikert az 1902. évi január hó 1-től, 1904. évi december hó 31-ig terjedő 3 évre, nyilvános árverés útján, június hó 21-én délelőtt 10 órakor, a község házában, a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe fog adatni.

Az árverési feltételek, Nagy-Nyárad község bírójánál és a maissi körjegyzői irodában megtudhatók.

Nagy-Nyárad, 1901. május hó 25-én.

**Horváth Gyula s. k.**

körjegyző.

**Kram György s. k.**

bíró.

**Ki van zárva**

hogy **butorszükségletét** bárhol jobban szerezhetné be, mint

**FEHÉR BÉLA**

butor-raktárában

**Pécsett, Apáczá-utca 2. sz. a.,**

hol a legjobb minőségű asztalos és kárpitos butorok állandóan óriási választékban vannak raktáron és

**rendkívüli olcsó árban adatnak el.**

**Üzlet-átvétele I.**

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy

**Piacsek Károly**

cég sirkő- és kőfaragó-üzletét **átvettem és azt a fenti cég alatt változatlanul tovább vezetem.**

Egyszersmind értesitem a n. é. közönséget, hogy egyedüli törekvésem lesz a cég jó hírnevét továbbra is fenntartani és a t. vevőimet minden tekintetben kielégíteni.

Elvállalok mindennemű e szakmába vágó **épület-munkákat**, továbbá **sirkővek készítését, a legegyszerűbbtől a legdiszesebb** kivitelig

**a legjutányosabb árakért.**

A nagyérdemű közönség b. pártfogását kérve maradok kiváló tisztelettel

**Piacsek Jenő.**

Kossuth Lajos-utca 1. sz.

Nagy-Nyárad község elöljáróságától.

## Nyári uszoda megnyitás!

Van szerencsém a tisztelt közönség becses tudomására hozni, hogy a

### Madarász-féle uszoda

f. május hó 26-án megnyitattik

**Knirsch,**  
kezelő.

## A mélyen tisztelt hölgy-közönség becses figyelmébe!

Van szerencsém köztudomásra hozni, hogy helyben, a **Jókai-tér 3. sz. alatt (I. emelet jobbra.)**

### szabászati iskolát

nyitottam, hol a jelentkező hölgyeket a legegánsabb francia- és angol-szabásra és rajzolásra megtanítom.

Támaszkodva a 28 év alatt **Párisban** Madame Briolle-nél (Versail, boulevard Sebastopol), **Bécsben** Madame Spitzer-nél, **Budapestben** Árvay cs. és kir. udv. szállitónál, **Brassóban** László M. L. és Társa cégnél, **Drezdában** az angol és franczia szabászati tanfolyamon szerzett gazdag tapasztalataimra, biztosítom a jelentkező hölgyeket a szakszerű és biztos sikerű eredményre.

A tanfolyam tartama 4 hét és a tandíj egy-egy jelentkező után **15** frt.

**Minden tanuló-hölgy felügyeletem alatt a tanfolyamon egy ruhát szabhat és állíthat össze magának.**

Midőn mindezeket közhírré teszem, tudatom, hogy elvállalok francia és angol szabásu **ruhák és kabátok elkészítését** a legegánsabb kivitelben.

Bővebb felvilágosítást készséggel adok.

Kiváló tisztelettel  
**Kovács Imre.**

## Műhely-változás!!!

Van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy

## lakatos \* \* \* \* \*

## \* \* műhelyemet

**Siklósi-u. 10. szám alatti ház-ból 1901. május hó 1-én Citrom-u., Köszl-féle házba** helyezem át, hol mindenféle **épület- és butorvasalást** elvállalok.

Ajánlom saját gyártmányu **sarok ágyvasalásomat**, mely az ágyat összehuzza és ezáltal az ingás ki van zárva; továbbá elvállalok **függő-lámpa elhelyezéseket, az összes konyha eszközök javítását, utazó kosár, koffer és táskák vasalását és javítását; címtáblák készítését és elhelyezését, vasbutor javítását.**

Kiváló tisztelettel:

**Müncz József,**  
műlakatos.

## Egész lakások, valamint egyes szobák, termek, lépcsőházak, folyosók stb.

legszebb és tartós kifestését eszközli a lehető

legjutányosabb árak mellett

## MARXREITER VICTOR

40 év óta fennálló és a legjobb hirnévnek elismert

szoba, templom és disz-festő cég

**Pécsett, Zrinyi-utca 3. szám.**  
(Jókai-tér alatt.)

Templom festéseket képekkel vagy a nélkül a legművésziesebb kivitelben.

... Legujabb minták nagy választékban a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivittelig.

A pécsi igen tisztelt közönségnek ez uton tisztelettel tudomására hozzuk, hogy **a valódi és világhírű „Schönmann“-féle**

## Ambre és Cairó-féle

**czigaretta hüvelyek** ♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

**egyedüli eladási jogát**  
**özv. Tausz Vilmosné**

dohánykülönlegességi raktárának **adtuk át.**

Hogy ezen, még eddig felülmulhatlan hüvelyek elterjedését előmozditsuk, a fenti cégnek oly olcsó árakat adtunk kézre, hogy képes **100 hüvelyt 20 krért, 1000 drbot frt 1.80 adni.**

Ezáltal mindenkinek lehetővé van téve **jó papirt olcsó áron** használhatni.

Teljes tisztelettel

**Schönmann & Singer.**

**Huzás** visszavonhatatlanul

**1901. június 25-én.**

**Főnyeremény:**

**30.000** korona értékű

**CONCORDIA sorsjegyek**  
**á 1 korona.**

ajánlja

**SCHAPRINGER J. bank- és váltó-üzlet**  
**ULLMANN M. K. bank- és váltó-üzlet**

**Pécs.**